

ความประเสริฐของมัศยิดอัล-หะ รอมและมัศยิดอัล-มะดีนะฮฺ

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรฺส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัล-ชัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

فضل المسجد الحرام ومسجد المدينة

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ความประเสริฐของมัสยิดอัล-หะรอม และมัสยิด อัล-มะดีนะฮฺ

อัลลอฮฺทรงตรัสถึงมัสยิดอัล-หะรอมไว้ว่า

﴿ وَمَنْ يُرِدْ فِيهِ بِإِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴾ [الحج : ٢٥]

“และถ้าผู้ใดปรารถนาในนั้น(ในมัสยิดอัล-หะรอม) ที่จะออกนอกทางด้วยความอธรรม เราก็จะให้เขาล้มรศการลงโทษอย่างเจ็บปวด” (ซูเราะฮฺอัล-หัจญ์:25)

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะฆิยัลลอฮุอันฮุ ได้รายงานว่า
ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ»
[أخرجه مسلم]

“1 ละหมาดในมัสยิดของฉันนี้ประเสริฐกว่า 1000 ละหมาดในที่
อื่นๆ นอกจากมัสยิดอัล-หะรอม” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ได้รายงานว่า
ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«لَا تَشُدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِي هَذَا وَمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ
الْأَقْصَى» [أخرجه مسلم]

“อย่าเดินทางอย่างเนืองแน่น นอกจากไปยังมัสยิดทั้งสาม
(คือ) มัสยิดของฉันนี้ มัสยิดอัล-หะรอม และมัสยิดอัล-อักศอบ”
บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะะฎิยัลลอฮุอันฮฺ ได้กล่าวว่า ท่าน
เราะฮฺลุลลอฮุ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمَنْبَرِي عَلَى حَوْضِي» [متفق
عليه]

“ช่วงระหว่างบ้านของฉันกับมิมบรของฉัน เป็นอุทยานแห่งหนึ่ง
จากหลายๆอุทยานของสวรรค์ และมิมบรของฉันอยู่บนบ่อน้ำ
ของฉัน” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮฺ และมุสลิม

อธิบาย

อัลลอฮฺทรงเจาะจงให้มัศยิดอัล-หะรอมที่มักกะฮฺ และมัศยิดนบีที่มะดีนะฮฺ เป็นการเฉพาะไม่เหมือนกับที่อื่นๆ และให้ความโปรดปรานทั้งสองมากกว่ามัศยิดที่อื่นๆ และทำให้ผลบุญของการละหมาดในมัศยิดทั้งสองนี้มากกว่าผลบุญของละหมาดที่อื่นหลายเท่า และทรงห้ามการเดินทางที่ไปเพื่อใกล้ชิดกับอัลลอฮฺนอกจากมัศยิดทั้งสองและมัศยิดอัล-อักศอ

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความประเสริฐของการละหมาดในมัศยิดอัล-หะรอมและมัศยิดนบี
- ห้ามการเดินทางที่มีเป้าหมายเพื่อทำอิบาตะฮฺนอกจากมัศยิดทั้งสามนี้
- ความประเสริฐของพื้นที่บริเวณที่อยู่ระหว่างบ้านท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮฺอลัยฮิอะสลัลม และมิมบَّرของท่าน